

University of Kentucky

UKnowledge

Library Faculty and Staff Publications

University of Kentucky Libraries

7-2009

[Review of] The Eloquent Shakespeare: A Pronouncing Dictionary for the Complete Dramatic Works with Notes to Untie the Modern Tongue

Robert A. Aken

University of Kentucky, robaken@uky.edu

Follow this and additional works at: https://uknowledge.uky.edu/libraries_facpub



Part of the [Collection Development and Management Commons](#), and the [English Language and Literature Commons](#)

[Click here to let us know how access to this document benefits you.](#)

Repository Citation

Aken, Robert A., "[Review of] The Eloquent Shakespeare: A Pronouncing Dictionary for the Complete Dramatic Works with Notes to Untie the Modern Tongue" (2009). *Library Faculty and Staff Publications*. 104.

https://uknowledge.uky.edu/libraries_facpub/104

This Review is brought to you for free and open access by the University of Kentucky Libraries at UKnowledge. It has been accepted for inclusion in Library Faculty and Staff Publications by an authorized administrator of UKnowledge. For more information, please contact UKnowledge@lsv.uky.edu.

[Review of] The Eloquent Shakespeare: A Pronouncing Dictionary for the Complete Dramatic Works with Notes to Untie the Modern Tongue

Digital Object Identifier (DOI)

<http://dx.doi.org/10.5860/CHOICE.46-6544>

Notes/Citation Information

Published in *CHOICE*, v. 46, no. 12, 46-6544.

Reprinted with permission from *CHOICE* <http://www.cro3.org>, copyright by the American Library Association.

46-6544

PR3081

2008-23296 CIP

Logan, Gary. **The eloquent Shakespeare: a pronouncing dictionary for the complete dramatic works with notes to untie the modern tongue.** Chicago, 2009, (c2008). 352p bibl afp ISBN 9780226491158, \$39.00

Logan (Academy for Classical Acting, George Washington U.) designed this pronouncing guide for North American theater professionals. Its 17,500 alphabetically arranged entries present International Phonetic Alphabet (IPA) pronunciations of significant words, proper names, and foreign phrases from the Arden Shakespeare editions of the plays and poetry in "Standard American Stage Dialect." While essentially prescriptive, the work includes excellent notes in cases where alternative considerations are warranted, including puns (e.g., Naso, Ovidius; nothing), natural speech (e.g., murder), intended mispronunciations (e.g., Got), British adherence (e.g., lieutenant), and scansion-indicated variations (corollary). Definitions are provided only when necessary to elucidate pronunciations. References to detailed discussions are sometimes included (e.g., the he'd entry refers to the New Variorum discussion). The introduction gives a useful overview of IPA and a basic guide appears on each recto. Dale Coye's *Pronouncing Shakespeare's Words* (CH, Nov '98, 36-1297) is more accessible, with more definitions, a play-by-play presentation, and traditional dictionary pronunciations. Louis Scheeder's *All the Words on Stage* (CH, Sep '02, 40-0019) emphasizes scansion in IPA style but provides fewer explanatory notes. Logan's work belongs in collections serving English departments (for its usefulness in linguistic analysis) and classical theater programs. **Summing Up:** Recommended. Upper-level undergraduates through professionals/practitioners.

--R. A. Aken, University of Kentucky

Copyright 2009 American Library Association

Related Articles

REFERENCE - Humanities

Scheeder, Louis and Younts, Shane Ann

All the words on stage: a complete pronunciation dictionary for the plays of William Shakespeare

Choice September 2002 40:40-0019; doi:10.5860/CHOICE.40-0019

[Extract](#) [Full Text](#)

REFERENCE - Humanities

Coye, Dale F

Pronouncing Shakespeare's words: a guide from A to Zounds

Choice November 1998 36:36-1297; doi:10.5860/CHOICE.36-1297

[Extract](#) [Full Text](#)